



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Refrigerator Oil XKS 100

Päiväys: 18.07.2014

Materiaali-nro: 755012

Sivu 1 / 7

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

ADDINOL Refrigerator Oil XKS 100

CAS-Nro.: 90171-05-4

EG-Nro.: 290-544-7

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Aineen ja/tai seoksen käyttötapa

Voiteluaine ja lisäaine.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Valmistaja: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Katu: Am Haupttor
Postitoimipaikka: D-06237 Leuna
Puhelin: +49 (0) 3461 845-201 Telefax: +49 (0) 3461 845-561
e-Mail: info@addinol.de
Puhuteltava henkilö: Application Technology
Internet: www.addinol.de
Tietoa antavia toimiala: ADDINOL Application Technology

1.4 Häätäpuhelinnumero: +49 (0) 3461 845-201 - Tämä numero on käytössä vain toimistoaikana.

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

R-lausekkeet:
Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

GHS-luokitus

Vaaraluokitukset:
Vesiympäristölle vaarallinen: Aquatic Chronic 4
Vaaralausekkeet:
Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesielioille.

2.2 Merkinnät

Vaaralausekkeet

H413 Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesielioille.

Turvalausekkeet

P101 Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.
P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.
P103 Lue merkinnät ennen käyttöä.
P273 Vältettävä päästämistä ympäristöön.

Erityiset ohjeet

Seos on luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) No 1272/2008 [GHS] mukaisesti.

2.3 Muut vaarat

Pitkäaikainen tai toistuva ihon altistuminen voi johtaa ihon rasvapitoisuuden alenemiseen ja sen seurauksena ihottumaan.
Vuotavaa tuotetta ei saa antaa suodattua maaperään.
Tuote ei saa päästä ympäristöön ilman valvontaa.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Refrigerator Oil XKS 100

Päiväys: 18.07.2014

Materiaali-nro: 755012

Sivu 2 / 7

3.1 Aineet

Vaaraa aiheuttavat aineosat

EG-Nro.	Aineosat	Pitoisuus
CAS-Nro.	Luokitus	
Indeksinro	GHS-luokitus	
REACH-Nro		
290-544-7	Benzene, mono-C15-36-branched alkyl derivs., C24-rich	100 %
90171-05-4	R53	
	Aquatic Chronic 4; H413	

R- ja H-lausekkeiden sanamuoto: katso kohta 16.

Muut tiedot

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

PCB-konsentraatio < 1mg/kg.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleiset ohjeet

Ensihoitajan itsesuoja. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Älä pane tuotteeseen kastettua rättiä housuntaskuun.

Hengitettynä

Potilas vietävä raittiiseen ilmaan. Potilas autettava lepoasentoon ja pidettävä lämpimänä. Oireilujen esiintyessä pitkään, hakeuduttava lääkärin hoitoon.

Iholle saatuna

Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä ja saippualla. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Ihoärsytyksessä hakeuduttava lääkärin hoitoon. Kastuneet vaatteet vaihdettava.

Silmäkosketus

Roiskeet silmistä on huuhdeltava välittömästi juoksevalla vedellä 10 - 15 minuutin ajan silmäluomet levittäen. Sen jälkeen hakeuduttava silmälääkärin hoitoon.

Nieltynä

Älä oksennuta.

Suu huuhdeltava perusteellisesti vedellä. Lääkäri kutsuttava välittömästi.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet

Vaaho. Sammutusjauhe. Hiilidioksidi (CO₂). Roiskevesi.

Soveltumattomat sammutusaineet

Terävä vesisuihku.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Tulipalon sattuessa saattaa muodostua: Hiilimonoksidi. Hiilidioksidi (CO₂). Typpidioksidit (NO_x). Noki.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Tulipalon sattuessa: Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityslaitetta.



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Refrigerator Oil XKS 100

Päiväys: 18.07.2014

Materiaali-nro: 755012

Sivu 3 / 7

Muut tiedot

Sammutustoimenpiteet on sovitettava ympäristöön. Käytettävä vesisuihkua henkilösuojaksi ja säiliöiden jäähdyttämiseksi. Vältettävä palamisessa tai räjähdyksessä muodostuvan savun hengittämistä. Saastunut sammutusvesi on kerättävä talteen erikseen. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäätöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilösuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Erityinen liukastumisvaara vuodon yhteydessä. Eristettävä sytytyslähteistä. Käytettävä hengityssuojainta höyryä, pölyä ja aerosoleja vastaan. Joutumista iholle, silmiin ja vaatekseen on vältettävä.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön. Kaasua vapautuessa tai sen tunkeutuessa vesistöihin, maaperään tai viemäristöön on tehtävä ilmoitus asianomaisille viranomaisille. Alueelle leviäminen on estettävä (esim. patoamisella tai öljypuomilla).

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Otettava talteen nestettä sitovalla materiaalilla (hiekkä, piimaa, hapositoja, yleissitoja). Materiaalin käsittely kohdan jätenhuolto mukaisesti. Saastuneet esineet ja lattia on puhdistettava perusteellisesti noudattaen ympäristömääräyksiä.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Ohjeet turvalliseen käsittelyyn

Käsiteltävä hyvin ilmastoidussa paikassa tai hengityssuojainta käyttäen. Vältettävä öljysumun muodustumista. Avoimessa tilassa käsiteltäessä on käytettävä sisäänrakennettua imulaitetta. Joutumista iholle, silmiin ja vaatekseen on vältettävä.

Palo- tai räjähdysuojain liittyviä viitteitä

Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Varastotiloja ja säiliöitä koskevia vaatimuksia

Pakkaus on säilytettävä kuivassa paikassa ja hyvin suljettuna epäpuhtauksien ja kosteuden absorboitumisen estämiseksi.

Yhdessävarastoinnista koskevia viitteitä

Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa. On pidettävä etäälle: Hapettajat.

Lisätietoja varastointiolosuhteista

Suosittelava varastointilämpötila: 10 - 30°C
Suojeltava seuraavalta: kuumuus. UV-säteily/aurionvalo. pakkahanen.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Eriyiset ohjeet tarkistusparametrit

Recommended limit value for oil mist
TWA: 5 mg/m³
STEL: 10 mg/m³

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

8.2 Altistumisen ehkäiseminen



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Refrigerator Oil XKS 100

Päiväys: 18.07.2014

Materiaali-nro: 755012

Sivu 4 / 7



Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet

Kriittisissä kohdissa huolehdittava riittävästä tuuletuksesta ja pisteittäisestä poistamisesta imemällä.

Erityisiä suojautumis- ja hygieniaohteita

Ennen taukoja ja työn päätyttyä käsien pesu. Riisuttava välittömästi saastunut vaatetus. Saastunut vaatetus pestävä ennen seuraavaa käyttöä. Syöminen, juominen, tupakoiminen ja nuuskaaminen työpaikalla on kielletty.

Silmien tai kasvojen suojaus

Tiiviit suojalasit. DIN-/EN-normit: DIN EN 166

Käsien suojaus

Käytettävä testattuja suojakäsineitä: DIN-/EN-normit: DIN EN 374

Käyttöaika jatkuvassa kosketuksessa: 480 min

Sopiva materiaali: NBR (Nitriilikumi).

Käsinemateriaalin paksuus: 0.7 mm.

Käyttöaika ajoittaisessa kosketuksessa (roiskeet): 30 min

Sopiva materiaali: NBR (Nitriilikumi).

Käsinemateriaalin paksuus: 0.4 mm

Ennalta ehkäisevä ihonsuoja ihonsuojavoiteella.

Ihonsuojaus

Käytettävä sopivaa suojavaatetusta. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Älä pane tuotteeseen kastettua rättiä housutaskuun.

Hengityksensuojaus

Jos tekniset poistomu- tai tuuletustoimenpiteet eivät ole mahdollisia tai riittäviä, on käytettävä hengityssuojainta.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto:	nestemäinen
Väri:	väritön
Haju:	ominainen

Menetelma

Olotilanmuutos

Kiehumispiste ja kiehumisalue:	Tietoja ei saatavilla
Leimahduspiste:	195 °C DIN EN ISO 2592
Syttymislämpötila:	Tietoja ei saatavilla
Tiheys (ajan 15 °C):	0,869 g/cm ³ DIN 51757
Vesiliukoisuus:	käytännössä liukenematon
Kinemaattinen viskositeetti: (ajan 40 °C)	97 mm ² /s DIN 51562

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.4 Vältettävät olosuhteet

Katso luku 7. Muut toimenpiteet eivät ole tarpeellisia.



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Refrigerator Oil XKS 100

Päiväys: 18.07.2014

Materiaali-nro: 755012

Sivu 5 / 7

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Hapettajat, vahva. Happo.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Tulipalon sattuessa saattaa muodostua: Hiilimonoksidi. Hiilidioksidi (CO₂). Typpidioksidit (NO_x). Noki.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Akuutti myrkyllisyys

Tietoja ei saatavilla

Testaamaton seos.

Ärsyttävät ja syövyttävät vaikutukset

Ärsyttää silmiä: ei ärsyttävää.

Ärsytys iholla: Pitkäaikainen tai toistuva ihon altistuminen voi johtaa ihon rasvapitoisuuden alenemiseen ja sen seurauksena ihottumaan.

Herkistävät vaikutukset

Arviointi: Ei herkistävää.

Toistuvan tai pitkäaikaisen altistuksen aiheuttamat vakavat vaikutukset

Pitkäaikainen tai toistuva ihon altistuminen voi johtaa ihon rasvapitoisuuden alenemiseen ja sen seurauksena ihottumaan.

Syöpää aiheuttavat, perimän muutoksia aiheuttavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Tietoja ei saatavilla

Erityisvaikutukset eläinkokeissa

Tietoja ei saatavilla

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Tietoja ei saatavilla

Testaamaton seos.

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Ei helposti biohajoavaa (OECD:n mukaan). Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

12.3 Biokertyvyys

Tietoja ei saatavilla

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Alhaisen vesiliukoisuutensa vuoksi tuote erotetaan jätevedenpuhdistamoissa pääosin mekaanisesti.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

tämän valmisteen ainesosat eivät täytä kriteereitä PBT:ksi tai vPvB:ksi luokitteluun.

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja ei saatavilla

Muut tiedot

Tuote ei saa päästä ympäristöön ilman valvontaa.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Refrigerator Oil XKS 100

Päiväys: 18.07.2014

Materiaali-nro: 755012

Sivu 6 / 7

Käsittely

Must not be disposed of with domestic refuse. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

Käyttämättömän tuotteen jäteluokitus

130206 ÖLJYJÄTTEET JA POLTTONESTEJÄTTEET (lukuun ottamatta ruokaöljyjä ja nimikeryhmiin 05, 12 ja 19 kuuluvia öljyjätteitä ja polttonestejätteitä); moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyjätteet; synteettiset moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyt
Vaarallinen jäte.

Puhdistamattomasta pakkauksesta huolehtiminen ja suositeltava puhdistusaine

Saastuneet pakkaukset on tyhjennettävä täydellisesti, ja voidaan käyttää uudelleen vastaavan puhdistuksen jälkeen. Jätteiden hävittäminen viranomaisten sääntöjen mukaan. Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa, on hävitettävä.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

Maakuljetus (ADR/RID)

14.1 YK-numero: -

Sisävesikuljetus (ADN)

14.1 YK-numero: -

Merikuljetus (IMDG)

14.1 YK-numero: -

Ilmakuljetus (ICAO)

14.1 YK-numero: -

14.5 Ympäristövaarat

YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN: ei

Muut tiedot

Ei vaarallisia tuotteita kuljetussääntöjen kannalta.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Kansalliset määräykset

Vesistövaarallisuusluokka (D): 1 - heikosti vettä saastava

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tälle aineelle ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarviointia.

KOHTA 16: Muut tiedot

R-lausekkeiden koko teksti, joihin viitataan kohdissa 2 ja 3

53 Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

Kohdissa 2 ja 3 mainittujen H-lausekkeiden täydelliset tekstit

H413 Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesieläimille.

Muut tiedot

Seos on luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) No 1272/2008 [GHS] mukaisesti.

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.



Käyttöturvallisuustiedote

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Refrigerator Oil XKS 100

Päiväys: 18.07.2014

Materiaali-nro: 755012

Sivu 7 / 7

Tuotteemme vastaanottaja on yksin vastuussa vallitsevien lakien ja ohjesääntöjen noudattamisesta.